

# ～知っておきたい!乳がん・子宮頸がんのこと～

【乳がん】とは、乳房の乳腺組織にできるがん。

- ◆女性が罹りやすいがんの第1位!!
- ◆乳がんは20歳代から徐々に増え始め、**40歳代後半から50歳代にピークを迎える!!**
- ◆自覚症状:しこり、乳頭からの異常分泌、乳頭や乳輪のただれ等

◇早期に発見し治療を行う事で治療率も高くなります。  
**月に一度の自己検診と年に一度の乳がん検診を受診しましょう。**

【子宮頸がん】とは、子宮の入り口にできるがん。

- ◆近年、**若年層の発症率**が増加傾向!
- ◆特に**20～30歳代の女性に急増!!**
- ◆自覚症状:初期-ほとんど症状はない。  
進行してくると不正出血やおりものの異常、下腹部痛などの症状が出てくる。

◇子宮頸がんは早期に見つかれば怖い病気ではありません。  
定期的に子宮頸がん検診を受け、早期発見につなげる事が非常に重要となります。

# ～乳がん・子宮頸がん集団検診のご案内～

- 検診日:9月30日(金) ●検診会場:山田公民館
- 受付時間:午後1:30～2:30 ●持参する物:受診券(ピンク色)、検診料金
- ※**80歳以上の方は、会場受付で受診券を発行しますので、直接会場へお越しください。**
- ★40歳以上でマンモグラフィ検査をご希望の方は、福祉健康課の窓口またはお電話での予約が必要です。(先着35名)
- ※ただし、昨年度集団検診でマンモグラフィ検査を受診した方は、今年度は予約できませんのでご了承ください。
- ★受診券を紛失した方や届いていない方は担当課までご連絡ください。

【9月以降の集団検診日程】※集団検診も残すところ**あと3回!**ご都合の良い日程を選んで受診しましょう。

日程	検診会場	受付時間
平成28年9月30日(金)	山田公民館	午後1:30～2:30
11月1日(火)	保健福祉センター	
平成29年1月22日(日)	保健福祉センター	午前9:30～10:30

検診に関する詳細は、役場ホームページ → ピックアップ → 健康 をご覧ください。

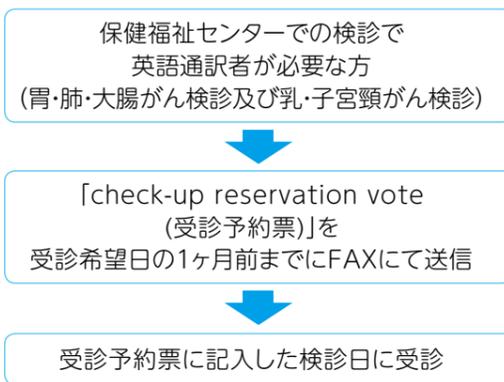


問合せ 福祉健康課 健康づくり係 ☎ 966-1207

# 検診会場での英語通訳者配置について (変更のお知らせ)

これまで保健福祉センターでの胃・肺・大腸がん検診及び乳・子宮頸がん検診では、英語通訳者を配置してきましたが、外国人の受診者がいない状況が多々あり、通訳ボランティアの方が受付時間待機するだけという状況が続いておりました。通訳者が必要な方の受診日のみ通訳ボランティアを派遣するとの意向が派遣先からありましたので、今後は予約制受診とします。

英語通訳者の配置をご希望の場合は、**受診する健診日程の1ヶ月前までに福祉健康課へ「受診予約票」のFAXでの予約が必要**となりますので、ご了承ください。



※「受診予約票」はホームページに掲載 役場ホームページ → ピックアップ(右側) → 健康-Health-

# ～9月は健康増進普及月間です～

生活習慣病の特性や運動・食事・禁煙など個人の生活習慣の改善の重要性について国民一人一人の理解を深め、健康づくりの実践を促進するため、9月1日から30日までの1ヶ月間を普及月間とし、食生活改善普及運動と連携して、種々の行事等を全国的に実施しています。

人口の高齢化  
社会生活環境の急激な変化

「統一標語」  
一に運動  
二に食事  
しっかり禁煙  
最後にクスリ  
健康寿命の延伸

糖尿病、心臓病、脳卒中等の増加  
(代表的な生活習慣病)

日常生活のあり方と深く関連しており、**運動習慣の定着や食生活の改善**といった**健康的な生活習慣の確立**が重要です。

問合せ 福祉健康課 健康づくり係 ☎ 966-1207 FAX 966-1266

# 金武地区消防本部・航空自衛隊恩納分屯基地 消防に関する協定調印式

7月25日、金武地区消防恩納分遣所において、金武地区消防本部と航空自衛隊恩納分屯基地の間における火災時相互応援協定書の調印式が行われました。

この協定は、基地近傍で火災が発生した場合に消火活動を迅速かつ円滑に実施するため、消防活動、相互応援体制等を定めるものです。

恩納分屯基地は、消防本部からの派遣要請を受け、恩納分屯基地所有の消防車両、人員を派遣し、初期消火、延焼防止などの活動にあたります。



左から黒木司令、仲間管理者

## 7月 村長の主な動き

- |                          |                                 |
|--------------------------|---------------------------------|
| 1日 台湾研修                  | 19日 石川高校創立70周年記念講話              |
| 4日 金武地区消防臨時議会、消防団員との懇親会  | 21日 県総合事務組合管理運営委員会              |
| 5日 北部国道事務所との行政懇談会        | 22日 北部市町村圏事務組合理事会               |
| 6日 當山氏激励(うんなまつり魚つかみ取り)   | 23日 第33回うんなまつり                  |
| 7日 プレントラスト会総会            | 24日 第33回うんなまつり                  |
| 8日 マドンナジャパン女子硬式野球日本代表歓迎会 | 25日 金武地区消防議会臨時議会、北部さとうきび協議会通常総会 |
| 11日 県産品優先使用要請行動          | 26日 センチュリーラン実行委員会               |
| 13日 沖縄科学技術大学院大学臨海実験施設開所式 | 27日 一億総活躍・地方創生全国大会              |
| 14日 庁議                   | 29日 県土地開発公社理事会                  |
| 15日 臨時議会                 | 県地域振興対策協議会総会                    |
| 16日 うんなまつりゲートボール大会       | 国保連合会総会                         |
|                          | 介護保険広域運営会議                      |

## 村長交際費支出内訳

- 今月合計 **71,387円**
- 供花代として2件 ▶ 21,600円
  - 第1回「1億総活躍・地方創生全国大会in九州」総理との懇親会費 ▶ 10,000円
  - 恩納村谷茶区評議員、OIST定期情報交換会 ▶ 16,500円
  - 侍ジャパン女子代表強化合宿受入 3町村合同懇親会 ▶ 15,000円
  - 沖縄科学技術大学院臨海実験施設開所式 ▶ 2,974円
  - 恩納通信所跡地利用計画調整 ▶ 5,313円